Résultats escomptés

Dog Off est un outil de dressage innovateur destiné à vous protéger des chiens ou à les dresser. Les fonctions de lampe de poche intégrée et d'alarme personnelle en font le parfait compagnon pour toutes les occasions. Si vous utilisez la fonction d'utrasons avec parcimonie en n'appuyant sur le bouton **Dog Off** à ultrasons que lorsque votre chien aboie, pour vous protéger face à d'autres chiens ou pour dissuader le chien de sauter sur le canapé ou corriger un de ses comportements de quelque nature que ce soit, vous parviendrez à maintenir l'effet de surprise de l'appareil. Les chiens apprennent vite à associer le son strident et irritant de **Dog Off** avec leurs aboiements et réagissent en arrêtant d'aboyer ou de mal se comporter dès qu'ils en entendent le son. Parfois, les chiens âgés ou issus d'une race qui présente des anomalies auditives congénitales peuvent ne pas entendre les ultrasons émis et ne prêtent alors aucune attention à **Dog Off**. Il n'existe aucun remède miracle aux aboiements, pas même l'émetteur **Dog Off**. Si vous n'observez pas une diminution importante des aboiements avec l'utilisation de cet appareil, certains autres problèmes pourraient en être la cause, à savoir :

Aboiements de protection : Le chien peut aboyer à la vue d'un intrus ou d'un voisin taquineur ou qu'il juge menaçant, comme par exemple lorsque quelqu'un vient frapper à votre porte ou traverse votre jardin.

Chien dressé à aboyer : Le chien peut avoir été dressé par inadvertance à aboyer, pour avoir reçu une certaine attention (positive ou négative) lorsqu'il aboie.

Problèmes de surdité : Les chiens durs d'oreille ne réagissent pas aux sons émis par le dispositif **Dog Off**.

Environnements très exposés : L'usage de l'émetteur **Dog Off** est déconseillé dans les chenils, abris pour animaux et salons de toilettage. Ces endroits génèrent des aboiements de protection et de peur.

Technical Specification

Unit Dimensions / Dimensions de l'appareil :	3.8x2.6x1.7 in / 96 x 66 x 43 mm
Unit Weight (with battery) / Poids de l'appareil (avec pile) :	124 g
Battery Type / Type de pile :	1 x 9V
Battery Duration / Durée de la pile :	4 months
Ultrasonic Output / Puissance des ultrasons :	>120 db
Audio Output / Puissance audio :	>120 db
Coverage Range / Portée de couverture :	50 ft / 15.2 m

WARRANTY / GARANTIE

This KOOLATRON product is warranted to the retail customer for 90 days from date of retail purchase, against defects in material and workmanship.

Cet appareil KOOLATRON est garanti à l'acheteur au détail pendant 90 jours à compter de sa date d'achat contre tous défauts de pièces et de fabrication.

WHAT IS COVERED

- Replacement parts and labour.
- Transportation charges to customer for the repaired product.

CE QUE COUVRE LA GARANTIE

- *Pièces de recharge et main d'oeuvre.*
- *Frais d'expédition du produit réparé de Koolatron à l'adresse du client.*

WHAT IS NOT COVERED

- Damage caused by abuse, accident, misuse, or neglect.
- Transportation of the unit or component from the customer to Koolatron.

CE QUE LA GARANTIE NE COUVRE PAS

- *Tous dégâts causés par un abus, un accident, une mauvaise utilisation ou une négligence.*
- *Frais d'expédition de l'appareil ou de la pièce du client à Koolatron.*

IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, including the implied warranty of merchantability are also limited to the duration of 90 days from the date of retail purchase.

GARANTIES IMPLICITES

Toutes garanties implicites, y compris celle de qualité marchande, se limitent également à 90 jours à compter de la date d'achat.

WARRANTY REGISTRATION

Register on-line at www.koolatron.com AND keep the original, dated, sales receipt with this manual.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Inscrivez-vous en ligne à www.koolatron.com et conservez le reçu de caisse daté d'origine avec ce manuel.

WARRANTY AND SERVICE PROCEDURE

If you have a problem with your BF02, or require replacement parts, please telephone the following number for assistance:

PRISE EN CHARGE DE LA GARANTIE ET PROCÉDURES DE RÉPARATION

Si vous avez un problème avec votre BF02 ou si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez téléphoner au numéro suivante pour assistance :

North America / Amérique du Nord 1-800-265-8456

The Service Advisors will advise you on the best course of action. Koolatron has Master Service Centres at these locations:

Les conseillers du service après-vente vous indiqueront la meilleure marche à suivre. Koolatron dispose de centres principaux de réparations à ces adresses :

Koolatron U.S.A. - 4330 Commerce Dr., Batavia, NY 14020-4102 U.S.A.

Koolatron Canada - 27 Catharine Ave., Brantford, ON N3T 1X5 Canada

A Koolatron Master Service Centre must perform all warranty work.

Les réparations sous garantie doivent être effectuées par un centre principal de réparations Koolatron.





BF03

USER GUIDE / GUIDE DE L'UTILISATEUR

Caution / Mise en garde

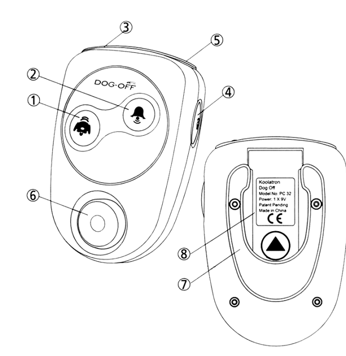
Read this user manual carefully before using.

- Do not place your ears close to the unit's speaker or use it in confined spaces as hearing damage may result.
- Keep it away from children.
- This device is non-waterproof. Do not expose or immerse this unit in water or any other liquids.
- Do not use harsh solvents on any part of this product.

Lisez attentivement ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser

- Ne placez pas les oreilles près du haut-parleur de l'appareil et ne l'utilisez pas dans un espace restreint de peur de provoquer des dommages auditifs.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas étanche. Ne l'exposez pas à l'eau ni à d'autres liquides.
- N'utilisez pas de détergent puissant sur aucune partie de cet appareil.

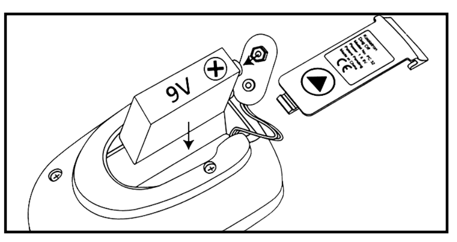
Parts & Functions / Pièces et fonctions



1) **Ultrasonic Dog Off Button** - press and hold to emit ultrasonic sound
2) **Personal Alarm Siren Button** - press to turn on the personal alarm
3) **Ultrasonic Speaker** - output ultrasonic sound
4) **Flashlight Button** - press and hold to turn on the light
5) **Light Bulb** - emit light
6) **Alarm Siren Speaker** - output audible alert sound
7) **Belt Clip** - attach to belt
8) **Battery Door** - slide open to insert a 9V battery

1) **Bouton Dog Off à ultrasons :** Appuyez et maintenez pour émettre des ultrasons
2) **Bouton d'alarme personnelle :** Appuyez pour émettre la sirène d'alarme personnelle
3) **Haut-parleur à ultrasons :** Émet les ultrasons
4) **Bouton de lampe de poche :** Appuyez et maintenez pour allumer la lampe de poche
5) **Ampoule :** Émet la lumière
6) **Haut-parleur de l'alarme :** Émet le son de l'alarme
7) **Attache de ceinture :** Pour fixer l'appareil à la ceinture
8) **Couvercle du compartiment à pile :** Faites coulisser pour ouvrir et insérez une pile de 9 V

Directions For Use / Mode d'emploi



BATTERY INSTALLATION / POSE DE LA PILE

1. You need to purchase a 9V alkaline battery. Battery is excluded.
2. Slide off the battery cover in the direction of the arrow printed on the cover.
3. Insert the battery, matching the polarity as shown in the battery compartment.
4. Slide and close the battery door, make sure it is securely locked.

POSE DE LA PILE

1. Il est nécessaire d'acheter une pile alkaline de 9 V car la pile n'est pas comprise.
2. Faites coulisser le couvercle du compartiment à pile dans le sens de la flèche indiquée.
3. Insérez la pile en respectant la polarité selon le schéma indiqué.
4. Faites de nouveau coulisser le couvercle pour refermer le compartiment. Assurez-vous de bien l'avoir refermé.

OPERATION

Dog Off can be used as a training device. Train your dog by pressing the Ultrasonic Dog Off Button to teach your dog not to bark continuously or correct any other unacceptable activities.
The personal Alarm Siren is both a repellent and a call for help. It can startle a would-be attacker and alert others to your situation.

1. Press and hold the Ultrasonic Dog Off Button to emit ultasonic sound and control dog's barking or their tracks. Release the button to stop.
2. Press the Personal Alarm Siren Button to activate a loud emergency alert. Press again to turn off the alarm.
3. Press and hold the Flashlight Button to turn on the flash light and release it to turn off.

Note:

1. The ultrasonic sound output is not harmful to humans or animals.
2. To avoid hearing damage, do not use the Personal Alarm Siren for a long period or place your ear close to the Alarm Siren Speaker.
3. Replace battery when the flashlight intensity appears weak.
4. The operation temperature of Dog Off is between 32° and 122°F (0˚C to 50˚C). To prevent malfunction, do not place the device near to any heat source.

FONCTIONNEMENT

Dog Off peut s'utiliser comme outil de dressage. En appuyant sur le bouton à ultrasons, dressez votre chien à ne pas aboyer en permanence ou à ne pas s'adonner à certaines activités inacceptables. La sirène de l'alarme personnelle est autant un dispositif dissuasif qu'un appel à l'aide. Elle peut surprendre un agresseur potentiel et alerter les autres de votre situation.

1. Appuyez sur le bouton Dog Off à ultrasons de manière prolongée pour émettre des ultrasons et faire cesser immédiatement les aboiements du chien. Relâchez le bouton pour arrêter les ultrasons.
2. Appuyez sur le bouton d'alarme personnelle pour émettre une sirène d'urgence sonore. Appuyez une seconde fois pour arrêter l'alarme.
3. Appuyez sur le bouton de lampe de poche de manière prolongée pour allumer la lampe et relâchez le bouton pour l'éteindre.

Remarque :

1. Les ultrasons émis sont sans danger pour les humains et pour les animaux.
2. Pour éviter tout dommage auditif, n'activez pas la sirène de l'alarme personnelle pendant longtemps et ne placez pas votre oreille sur le haut-parleur pendant qu'elle sonne.
3. Remplacez la pile lorsque l'intensité de la lampe de poche semble faiblir.
4. Dog Off fonctionne à une température comprise entre 0° et 50°C (32° et 122°F). Pour éviter tout trouble de fonctionnement, ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur.

What Results to Expect

Dog Off is an innovative training device designed to protect you from dogs or to coach dogs. Built-in flashlight and personal alarm make it the perfect companion for all occasions. Carefully pressing the Ultrasonic Dog Off Button to activate the unit only when your dog barks, to protect from other dogs or as a coaching tool to stop your dog from leaping onto the sofa or change any other activity you want to correct help maintain the "Novel stimulus" aspect of the Dog Off. Dogs learn to associate the loud, irritating sound produced by the unit as a result of barking, and stop barking or doing any action as a reaction to the **Dog Off** sound. Sometimes older dogs or breeds with congenital hearing problems are unable to hear the ultrasonic sounds emitted and ignore the **Dog Off**. There are no 100% perfect cures that stop 100% of the barking, this includes the **Dog Off**. If you haven't noticed a significant reduction in the barking controlled under **Dog Off**, there may be some other severe problems that include:

Protective Barking: They may bark at trespassers or neighbors that tease or threaten them. This may include people knocking on your door or people walking through your yard.

Dogs Trained to Bark: They may inadvertently be trained to bark, by receiving attention (both positive and negative) for barking.

Hearing Problems: Deaf dogs will not react to the **Dog Off**.

High Stress Environments: Dog Off is not recommended for use in boarding kennels, animal shelters and grooming salons. These locations generate protective and fear barking.